



RUS
Страница 1 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонtima

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Bontima
(15490030)
Бонtima

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Фунгицид

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

BY
ADAMA Northern Europe B.V., P.O. Box 355, 3830 AK Leusden, Нидерланды
Телефон:(+31) (0) 33 4453 160, Телефакс:(+31) (0) 33 4321 598
msds.ane@adama.com

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

BY
+375 17 287 00 92

Номер в фирме для экстренного случая:

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

ADAMA



RUS

Страница 2 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Acute Tox.	4	H332-Вредно при вдыхании.
STOT SE	3	H335-Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
Asp. Tox.	1	H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
Repr.	2	H361d-Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
Aquatic Acute	1	H400-Чрезвычайно токсично для водных организмов.
Aquatic Chronic	1	H410-Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Характеризующие элементы**Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)**

Опасно

H332-Вредно при вдыхании. H335-Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей. H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. H361d-Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка. H410-Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P201-Перед использованием пройти инструктаж по работе с данной продукцией. P261-Избегать вдыхания пыли / дыма / газа / тумана / паров / аэрозолей. P264-После работы тщательно вымыть руки. P280-Использовать перчатки / спецодежду / средства защиты глаз / лица.

P301+P310-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью. P304+P340-ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой. P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P308+P313-ПРИ ПОДОЗРЕНИИ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ обратиться за медицинской помощью. P312-Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. P331-Не вызывать рвоту! P337+P313-Если раздражение глаз не проходит обратиться за медицинской помощью. P391-Ликвидировать просыпания / проливы / утечки. P501-Упаковку / содержимое передавать на утилизацию в сертифицированную утилизирующую организацию.

ADAMA



rus

Страница 3 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонtima

EUN208-Содержит ципродинил (ISO), Isopyrazam. Может вызвать аллергическую реакцию.

EUN401-Следуйте руководству по эксплуатации чтобы избежать рисков для здоровья человека и окружающей среды.

Сольвент-нафта (нефть), тяжелая ароматическая

Isopyrazam

Реакционная масса N,N-диметилоктан-1-амида и N,N-диметилдекан-1-амида

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Реакционная масса N,N-диметилоктан-1-амида и N,N-диметилдекан-1-амида	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119974115-37-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	909-125-3
CAS	---
% содержание	20-<30
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335

Сольвент-нафта (нефть), тяжелая ароматическая	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	649-424-00-3
EINECS, ELINCS, NLP	265-198-5
CAS	64742-94-5
% содержание	10-<20
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 2, H411 Asp. Tox. 1, H304

ципродинил (ISO)	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	612-242-00-X

ADAMA



RUS
Страница 4 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	121552-61-2
% содержание	10-<20
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

триэтилфосфат	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119492852-28-XXXX
Index	015-013-00-7
EINECS, ELINCS, NLP	201-114-5
CAS	78-40-0
% содержание	10-<20
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319

Isopyrazam	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	632-619-2
CAS	881685-58-1
% содержание	3-<10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

этоксилированный полиарилфенол	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	99734-09-5
% содержание	2,5-<10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 3, H412

нафталин	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	202-049-5
CAS	91-20-3
% содержание	0,25-<1



RUS

Страница 5 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонtima

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

Flam. Sol. 2, H228
Acute Tox. 4, H302
Carc. 2, H351
Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с GHS/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи**4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим**

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

Тошнота

Вызывает рвоту

Опасность аспирации рвотных масс

Отек легких

Химический пневмонит (состояние подобное воспалению легких)

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

ADAMA



RUS
Страница 6 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонtima

Промывание желудка только при условии эндотрахеальной интубации.
Дальнейшее наблюдение у врача на предмет воспаления и отека легких.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Выбрать в соответствии с родом пожара.

Распыленная струя воды/пена/CO₂/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Оксиды углерода

Оксиды фосфора

Оксиды азота

Ядовитые газы

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Не допускать приближения лиц без средств личной защиты.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

Не допускать попадания в канализационную систему.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Собраным материалом наполнить закрываемые емкости.



RUS

Страница 7 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Избегать образования аэрозоли.

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.

Избегать вдыхания паров.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

Беременным женщинам следует избегать контакта с данным продуктом.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Гарантировать надежное предотвращение просачивания в землю.

Хранить в хорошо проветриваемом помещении.

Хранить в сухом месте.

Хранить в прохладном месте.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Предельно допустимая концентрация (ПДК) общей доли углеводородного растворителя в смеси (RCP метод в соответствии с немецким TRGS 900, Nr. 2,9):

50 mg/m³

ADAMA



Страница 8 из 25
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
 Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
 Вступает в силу с: 22.11.2018
 Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
 Bontima
 (15490030)
 Бонтима

Хим. обозначение	Сольвент-нафта (нефть), тяжелая ароматическая		% содержание:10- <20
ПДКрз-8h: 50 mg/m ³ (C9-C14 ароматические соединения) (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---	
Процедуры мониторинга:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/с (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: AGS (AGW)		

Хим. обозначение	нафталин		% содержание:0,2 5-<1
ПДКрз-8h: 0,4 ppm (2 mg/m) (AGW), 10 ppm (50 mg/m) E (EC)	ПДКрз-15min: 4(I) (AGW)	---	
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: AGS, H, Y, 11, 27 (AGW)		

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин.
 Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов.
 | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.
 ** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

Реакционная масса N,N-диметилоктан-1-амида и N,N-диметилдекан-1-амида						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – вода		PNEC	0,026	mg/l	



Страница 9 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонtima

	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0026	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,077	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,318	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,0318	mg/kg dry weight	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	50	mg/m ³	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	14,29	mg/kg body weight/day	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	14,29	mg/kg body weight/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	166,67	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	23,81	mg/kg body weight/day	

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор. Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции. Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний. Они описаны, например, в стандарте BS EN 14042. BS EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.



RUS
Страница 10 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонtima

Средства защиты для глаз/лица:
Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:
Устойчивые к воздействию химикатов защитные перчатки (EN 374).
Рекомендуется
Защитные перчатки из нитрила (EN 374)
Минимальная толщина слоя в мм:
0,5
Скорость проникновения вещества через перчатки в
минутах:
> 480
Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению
безопасности:
Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:
В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей,
установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).
Фильтр А Р2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка
Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:
Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав
ингредиентах.
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости
проникновения вещества через материал и деструкции.
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных
характеристик, различающихся от производителя к производителю.
При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить
предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя
должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства



RUS

Страница 11 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Оранжевый, Светло-коричневый
Запах:	Сладковатый
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	4-8
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	>165 °C (Pensky-Martens, closed cup)
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	1,02 g/cm ³
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Неопределенный
Кэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	440 °C
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	8,2 mPas (40°C)
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен.
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	26,4 mN/m (20°C)
Содержание растворителей:	Неопределенный

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

Не известны

10.5 Несовместимые материалы

ADAMA



Страница 12 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

Не известны

10.6 Опасные продукты разложения

При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Bontima (15490030) Бонтима						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единиц а	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	3129	mg/kg	Крыса		Вывод по аналогии
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса		Вывод по аналогии
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>2,62-<5,24	mg/l/4h	Крыса		Аэрозоль, Вывод по аналогии
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает, Вывод по аналогии
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Не раздражает, Вывод по аналогии
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее (по методу аналогии)
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных



RUS

Страница 13 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

Сольвент-нафта (нефть), тяжелая ароматическая

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>590	mg/l/4h			
Опасность при аспирации:						Да
Симптомы:						Оглушение, Головная боль, сонливость, Головокружение

ципродинил (ISO)

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>1,2	mg/l/4h	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Да (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:						Негативно
Канцерогенность:						Негативно
Репродуктивная токсичность:						Нет указаний на подобное действие.

триэтилфосфат

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
---------------------------	----------------	----------	---------	----------	----------------	------------

ADAMA



RUS

Страница 14 из 25
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
 Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
 Вступает в силу с: 22.11.2018
 Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
 Bontima
 (15490030)
 Бонтима

Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1131-1600	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>20000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>8817	mg/m ³ /4 h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Серьезное повреждение/раздражение глаз:		24	h	Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:					OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Репродуктивная токсичность (влияние на развитие):		625	mg/kg	Крыса		Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	100	mg/kg	Крыса	Regulation (EC) 440/2008 B.7 (REPEATED DOSE (28 DAYS) TOXICITY (ORAL))	

этоксилированный полиарилфенол						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Не раздражает
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

нафталин



RUS

Страница 15 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima
(15490030)
Бонтима

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	533-710	mg/kg		OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>16000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>44	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Максимально возможная концентрация.
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	(Draize-Test)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Bontima
(15490030)
Бонтима

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,36	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Вывод по аналогии
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,22	mg/l	Daphnia magna		Вывод по аналогии
12.1. Токсичность для водорослей:	ErC50	96h	6,6	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata		Вывод по аналогии
12.2. Стойкость и разлагаемость:							нет данных
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки РВТ и vPvB:							нет данных
12.6. Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

ADAMA



rus

Страница 16 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

Сольвент-нафта (нефть), тяжелая ароматическая

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	2,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичность для дафний:	EL50	48h	3-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	0,48	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1,7	mg/l			

ципродинил (ISO)

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	2,41	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичность для дафний:	LC50	96h	0,0081	mg/l	Mysidopsis bahia		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,033	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	0,0082	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	28d	0,0019	mg/l	Mysidopsis bahia		
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1,78	mg/l	Skeletonema costatum		
12.1. Токсичность для водорослей:	ErC50	72h	5,2	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	72h	0,541	mg/l	Skeletonema costatum		
Токсичность для бактерий:	EC50	3h	>100	mg/l	activated sludge		
Токсичность для птиц:	LD50		>500	mg/kg	Anas platyrhynchos		

ADAMA



RUS

Страница 17 из 25
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
 Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
 Вступает в силу с: 22.11.2018
 Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
 Bontima
 (15490030)
 Бонтима

Токсичность для птиц:	LD50		>2000	mg/kg	Colinus virginianus		
Токсичность для насекомых:	LD50	48h	>100	µg/bee			

триэтилфосфат							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	96h	>100	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	31,6	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	900,8	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	900	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Стойкость и разлагаемость:			0	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
12.2. Стойкость и разлагаемость:			0,5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:			97	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Kow		0,8				
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		<1,3				Не ожидается
Токсичность для бактерий:	EC50	30min	>2985	mg/l	Pseudomonas putida		



Страница 18 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

Прочие данные:	АОХ						Не содержит органически связанных галогенов, могущих повлиять на индекс АОХ в сточных водах.
----------------	-----	--	--	--	--	--	--

этоксилированный полиарилфенол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	8	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	16	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	

нафталин							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>74	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Легко разлагается биологически
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	27d	0,12	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	2,16	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	



Страница 19 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		3,4			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	(25°C)
---------------------------------	---------	--	-----	--	--	--	--------

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

02 01 08

07 04 99

20 01 19

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Утилизация спецотходов

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

14.1. Номер ООН: 3082

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН

= Организация объединенных наций):

UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CYPRODINIL (ISO), ISOPYRAZAM)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке:

9

14.4. Группа упаковки:

III

Классифицирующий код:

M6

Код LQ:

5 L



ADAMA



RUS

Страница 20 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонтима

14.5. Экологические опасности: environmentally hazardous
Tunnel restriction code: -

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН

= Организация объединенных наций):

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CYPRODINIL (ISO), ISOPYRAZAM)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 9

14.4. Группа упаковки: III

EmS: F-A, S-F

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): Да

14.5. Экологические опасности: environmentally hazardous



Перевозка воздушным транспортом (IATA)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН

= Организация объединенных наций):

Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (CYPRODINIL (ISO), ISOPYRAZAM)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 9

14.4. Группа упаковки: III

14.5. Экологические опасности: environmentally hazardous



14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:

Соблюдать национальные предписания/законы о защите материнства!

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Директива 2012/18/ЕС (Севезо III), приложение I, часть 1 - К данному продукту относятся следующие категории (при определенных обстоятельствах следует учитывать и другие, в зависимости от условий хранения, использования и т.д.):

ADAMA



Страница 21 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

Категории опасности	Примечания к приложению I	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграфом 10 для использования на / требования к производствам низкого класса	Количественный предел (в тоннах) для опасных веществ в соответствии со статьей 3, параграф 10 при использовании - Требования к производствам низкого класса
E1		100	200

При распределении категорий и количественных пределов всегда соблюдать примечания к приложению I Директивы 2012/18/ЕС, прежде всего, приведенные в данной таблице и примечания 1 - 6.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 547/2011 КОМИССИИ от 8 июня 2011 г. по применению Регламента (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета в отношении требований к маркировке продукции защиты растений

Обязательно соблюдение «Распоряжения о действиях в чрезвычайной ситуации».

Обязательно соблюдение «Закона о химических средствах защиты растений».

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: неприменимо

Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.
Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.
Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Acute Tox. 4, H332	Классификация на основе данных тестирования.
STOT SE 3, H335	Классификация на основании расчета.
Asp. Tox. 1, H304	Классификация на основании расчета.
Repr. 2, H361d	Классификация на основании расчета.
Aquatic Acute 1, H400	Классификация на основе данных тестирования.
Aquatic Chronic 1, H410	Классификация на основании расчета.



RUS
Страница 22 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H302 Вредно при проглатывании.

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

H351 Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H228 Воспламеняющееся твердое вещество.

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации

Repr. — Репродуктивная токсичность

Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Skin Sens. — Кожный сенсibilизатор

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Flam. Sol. — Воспламеняющиеся твердые вещества

Carc. — Канцерогены

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

ADAMA



RUS

Страница 23 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонtima

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
ЕЭП Европейское экономическое пространство
ЕЭС Европейское экономическое сообщество
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
и т. д. и так далее
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories
Fax. Факс
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
н.д. нет данных
н.и. не имеется
н.п. не проверено
напр. например
непр. неприменимо
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
орг. органический

ADAMA



RUS
Страница 24 из 25
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001
Вступает в силу с: 22.11.2018
Дата печати PDF-документа: 22.11.2018
Bontima
(15490030)
Бонтима

прибл. приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLIInternational Uniform Chemical Information Database
LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ Limited Quantities
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
ГСГ Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
PC Chemical product category
PE Полиэтилен
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации. За неправильность информации ответственность мы не несем.
Выдано:

ADAMA



RUS

Страница 25 из 25

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 22.11.2018 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 22.11.2018 / 0001

Вступает в силу с: 22.11.2018

Дата печати PDF-документа: 22.11.2018

Bontima

(15490030)

Бонtima

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.

ADAMA